

496593-2026 - Konkursas

Šveicarija – Eismo įrangos inžinerinio projektavimo paslaugos – Réaménagement de la rue de Madretsch ouest - mesures d'accompagnement en matière de circulation (MAC)

OJ S 136/2026 17/07/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Ville de Bienne / Direction des travaux publics, de l'énergie et de l'environnement

E. paštas: arthur.chapuis@biel-bienne.ch

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga, kontroliuojama vietos valdžios institucijos

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Réaménagement de la rue de Madretsch ouest - mesures d'accompagnement en matière de circulation (MAC)

Aprašymas: Description du projet 1) Situation initiale La mise en service du contournement Est de l'A5 a permis de reporter une partie du trafic motorisé sur l'autoroute, soulageant ainsi le réseau urbain. Les mesures d'accompagnement en matière de circulation (MAC) visent à tirer parti de ce délestage pour améliorer l'attractivité de l'espace urbain et renforcer les transports publics ainsi que les mobilités cyclable et piétonne. Sur la base du plan directeur des MAC, la Ville de Bienne a mandaté une étude préliminaire afin de définir les modalités de mise en œuvre de ces mesures. Celles-ci poursuivent deux objectifs complémentaires : consolider l'effet de délestage de l'A5 et exploiter les marges de manœuvre ainsi dégagées pour optimiser à la fois la gestion du réseau routier et l'aménagement des espaces publics. Elles s'appuient sur les principes de planification suivants : · Reporter le trafic de transit sur le réseau des routes à grand débit. · Concentrer le trafic motorisé résiduel sur un nombre limité d'axes principaux, les autres voies étant réservées à la desserte de quartier. · Mettre à profit les capacités libérées pour améliorer les conditions de déplacement, dans le respect du cadre de vie urbain. 2) Objectifs du projet Les habitations situées le long de la rue de Madretsch ont longtemps subi les nuisances liées à un trafic motorisé important. L'ouverture de la branche Est a déjà permis de réduire cette charge. Toutefois, le tronçon ouest de la rue de Madretsch reste aujourd'hui principalement orienté vers le trafic individuel motorisé. L'objectif du projet est d'inverser cette tendance au moyen de différentes mesures. Sur l'ensemble du tronçon, il est prévu de réduire la vitesse de circulation et de redimensionner la chaussée afin de limiter son caractère routier. Cela sera notamment réalisé avec l'aide d'une bande centale polyvalente. Ces aménagements permettront : · d'harmoniser la vitesse du trafic motorisé avec celle des cycles, · de faciliter les traversées piétonnes (en favorisant notamment les traversées libres), · de réduire l'effet de coupure généré par la route. Par ailleurs, le projet vise à renforcer le caractère urbain du secteur grâce à : · une valorisation urbanistique et paysagère de qualité, · l'amélioration des arrêts de transports publics, · la transformation de certaines places de stationnement en espaces de rencontre. À noter que ce projet est mené

en collaboration avec ESB. Ces derniers ont pour objectif de réaliser un réseau de chauffage à distance ainsi que l'assainissement des réseaux électrique, de gaz et d'eau. Ces travaux sont décrits ci-dessous et sont planifiés pour 2027.

Procedūros identifikatorius: 8144cf3a-43d7-443e-b8d0-f503fabf1720

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71322500 Eismo įrangos inžinerinio projektavimo paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Bienne / rue de Madretsch

Pašto kodas: 2501

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Šalis: Šveicarija

2.1.4. Bendra informacija

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Réaménagement de la rue de Madretsch ouest - mesures d'accompagnement en matière de circulation (MAC)

Aprašymas: Description du projet 1) Situation initiale La mise en service du contournement Est de l'A5 a permis de reporter une partie du trafic motorisé sur l'autoroute, soulageant ainsi le réseau urbain. Les mesures d'accompagnement en matière de circulation (MAC) visent à tirer parti de ce délestage pour améliorer l'attractivité de l'espace urbain et renforcer les transports publics ainsi que les mobilités cyclable et piétonne. Sur la base du plan directeur des MAC, la Ville de Bienne a mandaté une étude préliminaire afin de définir les modalités de mise en œuvre de ces mesures. Celles-ci poursuivent deux objectifs complémentaires : consolider l'effet de délestage de l'A5 et exploiter les marges de manœuvre ainsi dégagées pour optimiser à la fois la gestion du réseau routier et l'aménagement des espaces publics. Elles s'appuient sur les principes de planification suivants : · Reporter le trafic de transit sur le réseau des routes à grand débit. · Concentrer le trafic motorisé résiduel sur un nombre limité d'axes principaux, les autres voies étant réservées à la desserte de quartier. · Mettre à profit les capacités libérées pour améliorer les conditions de déplacement, dans le respect du cadre de vie urbain. 2) Objectifs du projet Les habitations situées le long de la rue de Madretsch ont longtemps subi les nuisances liées à un trafic motorisé important. L'ouverture de la branche Est a déjà permis de réduire cette charge. Toutefois, le tronçon ouest de la rue de Madretsch reste aujourd'hui principalement orienté vers le trafic individuel motorisé. L'objectif du projet est d'inverser cette tendance au moyen de différentes mesures. Sur l'ensemble du tronçon, il est prévu de réduire la vitesse de circulation et de redimensionner la chaussée afin de limiter son caractère routier. Cela sera notamment réalisé avec l'aide d'une bande centale polyvalente. Ces aménagements permettront : · d'harmoniser la vitesse du trafic motorisé

avec celle des cycles, · de faciliter les traversées piétonnes (en favorisant notamment les traversées libres), · de réduire l'effet de coupure généré par la route. Par ailleurs, le projet vise à renforcer le caractère urbain du secteur grâce à : · une valorisation urbanistique et paysagère de qualité, · l'amélioration des arrêts de transports publics, · la transformation de certaines places de stationnement en espaces de rencontre. À noter que ce projet est mené en collaboration avec ESB. Ces derniers ont pour objectif de réaliser un réseau de chauffage à distance ainsi que l'assainissement des réseaux électrique, de gaz et d'eau. Ces travaux sont décrits ci-dessous et sont planifiés pour 2027.

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71322500 Eismo įrangos inžinerinio projektavimo paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Bienne / rue de Madretsch

Pašto kodas: 2501

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Šalis: Šveicarija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/10/2026

Trukmės pabaigos data: 31/10/2030

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 0

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Dar nežinoma

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Aprašymas: Critères d'adjudication

Naudotino metodo aprašymas, jei lyginamasis svoris negali būti išreikštas kriterijais: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Prieiga prie tam tikrų pirkimo dokumentų yra ribota

Informacija apie ribotos prieigos pirkimo dokumentus pateikiama adresu: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

Ad hoc ryšių kanalas:

Pavadinimas: Simap.ch

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Draudžiamos

Pagrindimas, kodėl neįmanomas pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Priemonės, prietaisai arba rinkmenų formatai, kurie nėra visuotinai prieinami

Aprašymas: L'offre doit être remise au plus tard à la date et à l'heure indiquées (envoi postal : cachet de la Poste CH en courrier A, ou par coursier : réception au lieu de dépôt), avec la mention « Réaménagement de la rue de Madretsch ouest, ne pas ouvrir » sur l'enveloppe, à l'adresse mentionnée au point 1.2. L'offre sera rendue sous la forme suivante :

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: prancūzų kalba, vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 04/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 181 Dienos

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Dar nežinoma

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Finansinės sąlygos: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Tribunal administratif fédéral

Informacija apie peržiūros terminus: Voies de droit Le présent appel d'offres peut être attaqué dans les 20 jours suivant sa publication par voie de recours adressé à la préfecture de Bienne, Hauptstrasse 6, 2560 Nidau. Tout recours doit être produit en double exemplaire. Il doit contenir les conclusions, l'indication des faits, moyens de preuve et motifs et porter une signature. Le présent appel d'offres et les moyens de preuve disponibles y seront joints.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Ville de Bienne / Direction des travaux publics, de l'énergie et de l'environnement

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Ville de Bienne / Direction des travaux publics, de l'énergie et de l'environnement

Registracijos numeris: 8abd4dcc-3b25-4c60-85ec-863fc753bc7e

Pašto adresas: Rue Centrale 49

Miestas: Bienne
Pašto kodas: 2501
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Šalis: Šveicarija
E. paštas: arthur.chapuis@biel-bienne.ch
Telefono numeris: +41323261675
Interneto adresas: <https://www.biel-bienne.ch>
Šios organizacijos vaidmenys:
Pirkėjas
Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Tribunal administratif fédéral
Registracijos numeris: BVGER
Pašto adresas: Postfach
Miestas: St. Gallen
Pašto kodas: 9023
Šalies administracinis vienetas (NUTS): St. Gallen (CH055)
Šalis: Šveicarija
E. paštas: info@bvger.admin.ch
Telefono numeris: +41584652626
Interneto adresas: <https://www.bvger.ch>
Šios organizacijos vaidmenys:
Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Simap.ch
Registracijos numeris: CH001
Pašto adresas: Holzikofenweg 36
Miestas: Bern
Pašto kodas: 3003
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Šalis: Šveicarija
E. paštas: support@simap.ch
Telefono numeris: +41584646388
Interneto adresas: <https://www.simap.ch>
Šios organizacijos vaidmenys:
TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: a0cd737e-7093-4fe4-8a81-efe85f3a4499 - 01
Formos tipas: Konkursas
Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Skelbimo porūšis: 16
Skelbimo išsiuntimo data: 16/07/2026 02:25:52 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas
Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: prancūzų kalba, vokiečių kalba
Skelbimo paskelbimo numeris: 496593-2026
OL S numeris: 136/2026

